

LENGUAS MODERNAS
ECCI

Espacios Especializados para la enseñanza de la
segunda lengua en localidades vulnerables de
Bogotá

Enero del 2014

Andrea del Pilar Romero y Karen Johanna Gutiérrez

ESPACIOS ESPECIALIZADOS EN LA ENSEÑANZA DE UNA SEGUNDA LENGUA EN LOCALIDADES VULNERABLES EN BOGOTÁ

Andrea del Pilar Romero Cogua

Karen Johanna Gutiérrez Moreno

¹ Escuela Colombiana de Carreras Industriales (ECCI)

Facultad de Humanidades

Programa de Lenguas Modernas

anpyroco@hotmail.com

karenjohg@hotmail.com

RESUMEN

Este trabajo realiza un panorama general por las diferentes categorías como la política, el gobierno, la violencia, la enseñanza, el sistema intercultural y la educación dentro de Bogotá. Lo anterior con el fin de generar conciencia en cada ciudadano buscando así, que puedan aportar desde una situación específica o lugar público, para ver y analizar que sí es importante la generación de Espacios Especializados para enseñar Inglés, los cuales tienen como objetivo favorecer las poblaciones en condiciones vulnerables por la condición de pobreza o extrema pobreza en la que se encuentran y en ella directamente a los niños en edad escolar que están o no en un Instituto de Educación.

Éste análisis pretende aportar una nueva visión a manera de avance, a las metas para el bilingüismo en Bogotá propuestas por el Ministerio de Educación e implementar y desarrollar nuevos objetivos para brindar oportunidades en la integración intercultural en las localidades vulnerables de Bogotá, a su vez, el alcance de estas metas generará logros laborales y personales en planos incluso internacionales y por ende el cambio en la calidad de vida de los habitantes de dichas poblaciones.

PALABRAS CLAVES: Enseñanza, Aprendizaje, Política, Sociocultural, Lenguaje, Tecnología, Gobierno, Empleo, Educación, Espacios especializados.

ABSTRACT

This paper provides an overview on the different categories such as politics, government, violence, education, as well as intercultural education system in Bogotá. This in order to create conscience within citizens that could provide help from their social positions, citizens that could see the importance of generating English learning centers which have the objective to favour the vulnerable population in poor condition or extreme poor condition where the pre-school group, studying or not, seem to be the most affected.

This analysis aims to provide a new way forward vision, the goals for bilingualism in Bogotá proposed by the Ministry of Education to develop and implement new objectives and to provide opportunities for intercultural integration in vulnerable localities of Bogotá, in turn, the scope of these goals will generate employment and personal achievements in even international levels and therefore the change in the quality of life of the inhabitants of these towns.

KEYWORDS: Teaching, Learning, political, Sociocultural, Language, Technology, Government, Education, Specialized spaces

En un país en vía de desarrollo como Colombia, la oportunidad de acceder a la educación media, en algunos casos y según los recursos, se puede convertir en un objetivo lejos de alcanzar, teniendo en cuenta que en ciudades y barrios vulnerables donde la violencia y desigualdad social son un factor de gran influencia en más de la mitad de la población y para quienes las oportunidades son cada vez más escasas, se hace necesaria la creación de políticas dirigidas a brindar oportunidades para adquirir el conocimiento a través de Espacios Especializados que cuenten con mayor calidad, brindándoles la oportunidad a los ciudadanos participantes de estos, de abrir sus ojos a la educación, la cultura y a los sueños.

Cuando un niño puede conocer más de cerca su entorno y el mundo que lo rodea, puede elegir con mayor certeza y conciencia a dónde quiere llegar. Es por eso que este ensayo propone una reflexión acerca del ¿Por qué es importante la inclusión de Espacios Especializados para generar la enseñanza de un segundo idioma en niños pertenecientes a comunidades vulnerables por su condición de extrema pobreza, promoviendo el desarrollo intercultural en ellos y a su vez mejorar la calidad de vida de los habitantes de nuestra ciudad? , e identificar de manera clara el impacto social que la implementación de nuevas políticas en materia de educación, puede generar en determinadas poblaciones.

Para iniciar con el análisis de esta reflexión en la población vulnerable, se hace necesario en primera instancia, dar el significado de lo que es una población en estado de vulnerabilidad y

qué factores debe caracterizar una determinada población para que ésta sea considerada, una localidad en condición de vulnerabilidad.

El ISVIMED (Instituto Social de Vivienda y Hábitat de Medellín) en el 2012, define Comunidad Vulnerable, a la población que por naturaleza o determinadas circunstancias, se encuentra en mayor medida expuesta a la exclusión, pobreza, inequidad y violencia. La población que se nombra dentro de este texto, se encuentra en dicha condición a consecuencia de la pobreza o incluso, en determinados casos a causa de la pobreza extrema dentro de Bogotá.

Al realizar un panorama para conocer mas de cerca las características de la población vulnerable, resulta mas sencillo sensibilizar a los agentes activos en este proceso, con el fin de generar conciencia social sobre la importancia de la creación e inclusión de Espacios que se dediquen a enseñar la segunda lengua, que para éste caso será el Inglés.

La característica principal de estos Espacios Especializados es una enseñanza diferencial, más que catedrática y teórica, ya que estará enfocada de forma didáctica, representativa, lúdica y práctica, que logre un cambio significativo en el enfoque tradicional de la enseñanza de esta materia, convirtiendo el idioma en un estilo de vida mediante el uso en las labores cotidianas, desde las más sencillas hasta las más técnicas y complejas, requiriendo entonces el uso de un vocabulario mas amplio y por supuesto el conocimiento de las herramientas gramaticales.

En este punto, es importante analizar los índices de educación media en Colombia; para esto existen estudios que reflejan datos acerca de la situación del bilingüismo dentro de nuestra sociedad. En Colombia existe un programa dedicado a establecer de forma Nacional el

Bilingüismo en el área educativa dentro de los Colegios y Universidades por parte del Ministerio de Educación; denominado Programa Nacional de Bilingüismo en Colombia (2004-2019).

Se valida que para este programa, el Inglés como lengua extranjera es visto como una Estrategia para la Competitividad (PEC), donde se tendrán en cuenta los medios y las tecnologías para la enseñanza del idioma en todos los sectores educativos, desde preescolar en adelante.

La visión de éste programa por parte del Ministerio de Educación, pretende crear estrategias para alcanzar el desarrollo de las competencias comunicativas en Inglés, y a su vez que sea una ventaja visible en competencia y competitividad, de igual manera la instauración acreditada de Institutos de Enseñanza de Inglés y Programas de Idiomas Registrados dentro de Bogotá y específicos para edades escolares. (Grimaldo, 2004)

El Programa Nacional de bilingüismo, como lo vimos anteriormente, está dirigido a niños en edad escolar y con posibilidad de acceder a uno de los centros educativos, tanto públicos como privados, donde pueden encontrar medios y recursos didácticos y tecnológicos como computadores, cuadernos, libros, bibliotecas etc., que les permitirá desarrollar la enseñanza recibida por parte de los docentes asignados para tal fin.

El hecho de que éste programa de bilingüismo sea dirigido para su desarrollo exclusivo en colegios, deja ver una gran falencia en el mismo, ya que se estaría excluyendo a los niños que no tienen acceso a una educación en alguna de estas instituciones; dicha situación sería aprovechada y utilizada como base, para enfocar esta reflexión hacia la necesidad que surge de promover la creación de los Espacios Especializados, acreditados y registrados por el gobierno, los cuales

deberían estar dedicados a favorecer la educación de la población vulnerable, teniendo en cuenta que las herramientas tecnológicas tendrían que ser patrocinadas, bien sea por parte de entidades públicas o privadas; y los métodos de enseñanza no podrían ser los habituales, ya que muchos de los niños que llegarían se encontrarían sin ningún grado de escolarización e incluso en algunos casos, en condición de analfabetismo.

Se debe tener en cuenta que el derecho a la Educación es para todos según lo contemplado en la Carta Magna, y según el Coordinador del Programa de Acción Pública de Fe y Alegría, Luis Arancibia Tapia, la educación a demás de ser un derecho humano básico y habilitante para ejercer el resto de los derechos, es una condición esencial para el bienestar y el desarrollo integral y sostenible de los pueblos. (Tapia, 2008).

Este derecho humano básico, como lo dice Tapia, también es un propósito por el que todo un país debe trabajar y esforzarse por conseguir, teniendo en cuenta que no solo es un derecho si no una obligación adquirida por el Estado para con sus ciudadanos, el cual busca garantizar la formación de los individuos pertenecientes a la sociedad.

Seria ideal como punto de partida para un cambio significativo, empezar a cultivar una cultura del amor por el conocimiento y la enseñanza dentro de un país, política que deberían emanar de los gobernantes y administradores del mismo, pero más allá de eso, seria ideal que esta fuera inculcada y adquirida desde el hogar en los primeros años de educación que tenga un niño.

Sin embargo, para promover este cambio cultural en cuanto a la educación, hacen falta más que buenas intenciones, por lo cual es indispensable asignar presupuestos para que lo dicho

anteriormente se lleve a cabo, mediante acciones concretas, las cuales indiscutiblemente deben desarrollarse a través de planes de gobierno.

La Constitución Política de Colombia de 1.991, claramente reconoce como derecho fundamental de los individuos la Educación a todo nivel, sin embargo, no se puede decir que los principales objetivos en cuanto a los Espacios Educativos y los avances para lograr el bilingüismo en el país se han cumplido en su totalidad, es mas con el avance del mundo actual, cada día surge un espacio nuevo en el que se puede trabajar y desarrollar este tipo de políticas por parte del Estado, que le permitan cumplir de otras maneras este deber tácitamente adquirido para con los ciudadanos.

Por ende, para contribuir en la obtención de dicho propósito, una de las herramientas que marca un hito en la educación es la tecnología, la cual rompe fronteras de tiempo y distancia. Los cursos de Inglés gratuitos, enseñados por personas nativas y docentes especializados que existen en la web, son ayudas y no sólo las más utilizadas en otros escenarios, las cuales serian las mas prácticas y accesibles para los niños de bajos recursos en las localidades vulnerables en Bogotá, la cual puede ser también una forma autodidacta y económica que se emplearía en los Espacios Especializados para Enseñar Inglés.

Sin embargo, estas herramientas tecnológicas por parte de las instituciones que cuentan con ellas, no están siendo aprovechadas al máximo y tal vez una de las razones es que no hay una relación efectiva, recíproca y de retroalimentación, entre la parte humana y pedagógica de los educadores, y la parte virtual que brinda la tecnología, ya que la una no puede ser ni actuar de manera concreta, sin la otra.

Ésta ineficiencia de los métodos de enseñanza, se sustenta en que según los resultados de los índices de las Pruebas de Estado, los estudiantes de Colegios privados obtuvieron los grados más altos dentro de las escalas, alcanzando los niveles A1 y B2, los cuales están representados según el ICETEX de la siguiente forma:

1. B+: Supera el nivel B1.

2. B1: Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar que tratan de cuestiones cotidianas. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

3. A2: Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionado con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes. Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieren más que intercambios sencillos y directos de información. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

4. A1: Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades inmediatas. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad.

5. A-: no alcanza el nivel A1. (CORPO, 2012)

Esto refleja la falta de equilibrio entre lo que debería ser la calidad de educación para todos los individuos pertenecientes a la sociedad, independientemente de la diferencia proveniente de los recursos económicos que existan entre los estudiantes de instituciones públicas y privadas. A todas luces y sin ahondar más en las cifras, se evidencia que aún faltan metodologías y herramientas para alcanzar el logro de las metas esperadas y mencionadas anteriormente, dirigidas por el Ministerio de Educación Nacional en los colegios públicos. (ICETEX, 2011 - 2012)

Con la creación de un Espacio Especializado se buscaría reducir la desigualdad de condiciones entre la educación privada y la pública, utilizando esto como una medida alternativa frente a esta deficiencia que tiene el sistema de educación colombiano.

Hipotéticamente, dichos Espacios Especializados se tratarían a grandes rasgos de: un recurso físico, dotado de materiales didácticos, herramientas y personal apto para enseñar la segunda lengua (Inglés), el cual estaría dirigido a los colegios públicos y a los niños en edad escolar que no han podido acceder en la actualidad a ningún centro de Educación y que están en condición de vulnerabilidad a causa de su situación económica.

“El bilingüismo no se debe describir únicamente dentro de la ciencia lingüística. La lingüística se interesa por el bilingüismo en la medida que pueda presentarlo como explicación para los cambios de una lengua, pues es la lengua y no el individuo el objeto propiamente dicho de esa ciencia. La psicología considera al bilingüismo como controversia cultural. La pedagogía se ocupa del bilingüismo en relación a la organización

escolar y los medios de enseñanza (Mackey 1968), y es precisamente en este aspecto que los Espacios Especializados podrán desarrollar nuevos conceptos de educación, los cuales significarán también un reto para los conceptos tradicionales que se emplean en las aulas.

Desde la época moderna los avances tecnológicos y el intercambio cultural han permitido el desarrollo de la lengua americana, convirtiéndose ésta en el idioma mas importante en el mundo a la hora de lograr una efectiva comunicación entre diversos países y estableciéndose como una lengua de requisito a nivel mundial, para acceder a mejores sistemas de educación en las grandes potencias.

Es así como la adquisición de una segunda lengua desde un periodo de escolaridad se hace de gran importancia para la sociedad actual, y es por ello que la mayoría de colegios educan a los niños con conocimientos de dicha lengua desde sus primeras materias con el objetivo de alcanzar el enlace del pensamiento con la lengua a expresar, como medio de comunicación que acompañara cada acción que se realice.

Dicho esto se establece un punto relevante como lo es la influencia cultural, pues es de allí donde cada lengua toma su origen; resaltamos la siguiente idea de Rehbein textualmente, al decir: “con respecto a la cultura, la lengua es parte de ella y al mismo tiempo, su medio más importante de expresión y entendimiento.” (Rehbein 1985).

Desde muy temprana edad el pensamiento del ser humano desarrolla diferentes fases de procesamiento del lenguaje según Wygostki, expresadas por medio de la fase primitiva o natural, donde se desarrolla una pre-habilidad cognitiva, incluyendo el lenguaje natural, la segunda fase

nombrada como psicología interna donde surge la apropiación de estructuras gramaticales sin tener en cuenta la parte lógica de las oraciones, seguido a esto se desarrolla una fase de signos y operaciones externas, donde se expresa corporalmente la lengua de origen y la última frase nominada como aquella de crecimiento hacia adentro, que abarca el cálculo mental y el diálogo interno.

Dichos parámetros se pueden complementar con una idea del autor Piaget expresada en el libro Pedagogía Intercultural bilingüe, donde se destaca la lengua como un aprendizaje basado en el reconocimiento por medio de la captación de objetos, lo que permite la madurez de esta y logra relacionar de manera más sencilla conceptos con imágenes, desarrollando la capacidad de apropiación de un idioma, mediante estas prácticas que son la esencia de los Espacios Especializados.

Obviamente este proceso se da junto con el desarrollo de la lengua materna, la cual es la encargada de desarrollar la expresión y la comprensión de cada individuo y después de dominar ésta, será más fácil enseñar una segunda lengua y adquirir esta misma, que con el paso del tiempo se verá como aquella que cumple la función de un aprendizaje intercultural evidenciando un éxito en el periodo de estudios que se reflejará en el ascenso social.

Ésta reflexión es a grandes rasgos el elemento fundamental, para poder generar Espacios de conciencia en cada una de las personas, partiendo desde el Estado para que Bogotá en los colegios públicos y fuera de ellos, sienta la necesidad de generar Espacios Especializados para la Enseñanza de un segundo idioma, los cuales generarán cambios radicales en el avance del

cumplimiento de las metas que el Ministerio de Educación propuso para el 2019 en cuanto al bilingüismo.

En conclusión, se lograría promover el crecimiento personal del individuo como parte activa de una sociedad, así como dilucidar un nuevo horizonte en cuanto al alcance de la educación y la cultura en el país, sin dejar de lado la impresión de esa nueva esperanza a la vida de cientos de niños víctimas de la problemática social del país, que no tienen la manera de elegir su futuro ya que debido a múltiples circunstancias están sujetos a lo que el Estado mediante sus políticas de gobierno, pueda suministrarles constituyéndose así como un factor decisivo para los niños pertenecientes a esta poblaciones.

Un país con mayores índices de educación, es un país con ciudadanos más estructurados los cuales buscarán sin duda alguna el mejoramiento de su entorno, con mayor conciencia y sentido de responsabilidad social, que buscarán aportar en el desarrollo colectivo.

Bibliografía

- Domínguez, J. C. (03 de 01 de 2013). *Portafolio*. Recuperado el 04 de 12 de 2013, de <http://www.portafolio.co/economia/indice-pobreza-colombia>
- Durkheim, E. (1976). *Educación y sociología*. Editora Babel.
- García-Canclini, N. (1990). *Culturas Híbridas*. Buenos Aires: Paidós.

- Grimaldo, J. C. (2004). *Programa Nacional de Bilingüismo*. Recuperado el 2004, de http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles132560_recurso_pdf_programa_nacional_bilinguismo.pdf
- Mackey, W. (1968). *The description of bilingualism*. WF.
- Martínez, J. (2008). *Globalización, Posmodernidad y Educación* . Ediciones AKAL.
- Martínez, W. F. (2000-2006). *LOS JOVENES EN EL ÁRBOL DEL AHORCADO*. Bogotá: Embajada Suiza en Colombia 2008.
- Ministerio de Educación Nacional. (1994). *Decreto 1860 DE 1994 (agosto 3). Diario Oficial No 41.473, del 5 de agosto de 1994. Por el cual se reglamenta parcialmente la Ley 115 de 1994, en los aspectos pedagógicos y organizativos generales.*
- Rehbein . H. (1985) *Múltiple formula: Aspects of Turkish migrant workers' German in intercultural communication*. Hamburg.
- Tapia, L. A. (2008). *Una Mejor Educación para una Mejor Sociedad*. Madrid: Federación Internacional de Fe y Alegría.
- UNESCO. (21 de 12 de 2011). www.unesco.org. Recuperado el 02 de 01 de 2013, de <http://www.scoop.it/t/tic-educacion/p/855187509/2011/12/21/educacion-organizacion-de-las-naciones-unidas-para-la-educacion-la-ciencia-y-la-cultura>

- CORPO (2010-2012) www.corpo.edu.co. Institución de educación superior de carácter técnico profesional
http://corpo.edu.co/wpcontent/uploads/2013/01/informe_resultados_pruebas_saber_pro_2010-2012.pdf
- Fredy Giovany Chávez, Jenny Hernández – (2010) *Ensayo sobre política y Educación en Colombia* <http://es.scribd.com/doc/30481439/Ensayo-Sobre-Politica-y-educacion-Educativa-en-Colombia>